



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

ALPOLGÁRMESTER

JAVASLAT

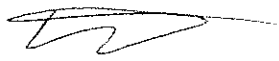
a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott
2020. évi pályázatok elbírálására és támogatások odaítélésére

Készítette: **Majorné Sándor Beáta**
Szervezési Iroda, ügyintéző

Előterjesztő: **Pákozdi József**
alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve:
egyeztető lap szerint

Törvényességi szempontból ellenőrizte:


Dr. Szeles Gábor
jegyző

Az előterjesztés leadva:
2020. július 9.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete
2020. évi 119. sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2020. 07.09.

Testületi ülés időpontja:
2020. július 9.

Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. február 27-i ülésén jóváhagyta a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás szövegét, valamint felhatalmazta a Szociális, Egészségügyi és Fogymatékosság Bizottságot, hogy a beérkezett pályázatokat értékelje és tegye meg javaslatát (1. sz. melléklet).

A csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről 2020. március 16., hétfő 12 óráig 8 pályázat került beadásra a

- Csepeli Görög Önkormányzat
- Csepeli Örmény Önkormányzat
- Csepeli Német Önkormányzat
- Csepeli Roma Önkormányzat
- Csepeli Román Önkormányzat
- Csepeli Szerb Önkormányzat
- Csepeli Lengyel Önkormányzat
- Csepeli Ukrán Önkormányzat részéről.

Több nemzetiségi önkormányzat a pályázatán belül több programot, célt is megjelölt, melyre a Pályázati felhívás szerint lehetőség volt. A pályázatra biztosítható összeg egyik esetben sem haladhatja meg az 500.000,- Ft-ot.

A nemzetiségi önkormányzatok által igényelt támogatás összege összesen 4 millió Ft, a rendelkezésre álló keret 5 millió Ft.

A pályázatok megtekinthetők a Szervezési Irodán, valamint a Képviselő-testület ülésén.

Felhívom a Tisztelt Képviselők figyelmét a Pályázati Felhívásban megfogalmazott pályázati célra és bírálati szempontokra:

A pályázat célja: a nemzetiségi önkormányzatok által elsősorban a csepeli lakosság számára végzett feladatok, programok színvonalas, tartalmas, minőségi megvalósításának támogatása.

Bírálati szempontok: a Képviselő-testület elsősorban az alábbi szempontok szerint mérlegel: a pályázatban foglalt feladat/program/cél

- mely maradandó, fenntartható értékek létrehozását jelenti,
- költségvetésének kidolgozottsága, átláthatósága,
- a csepeli helyi sajátosságokhoz, helyi értékekhez való kötődés erősítése,
- a program ötletessége, stb.

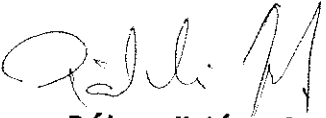
Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy a pályázatok elbírálásának folyamatában nem vehet részt az a személy, aki, vagy akinek közeli hozzátartozója (a házastárs, a bejegyzett élettárs, az egyenes ágbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és nevelt gyermek, az örökbefogadó, a

mostoha- és a nevelőszülő, valamint a testvér) a pályázóval munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 49. § (1) bekezdése értelmében a képviselő-testület döntéshozatalából kizárható az, akit vagy akinek a közeli hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. Az önkormányzati képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettséget. A kizárásról az érintett önkormányzati képviselő kezdeményezésére vagy bármely önkormányzati képviselő javaslatára a képviselő-testület dönt. A kizárt önkormányzati képviselőt a határozatképesség szempontjából jelenlevőnek kell tekinteni.

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Bizottság a veszélyhelyzet idejére megpályázott programokra nem javasol támogatási összeget. A támogatás odaítélésére a Bizottság javaslatával egyező döntés meghozatalát kezdeményezem.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatokat támogatni szíveskedjék.

Budapest, 2020. július ...



Pákozdi József
alpolgármester

Mellékletek: 1. sz. – SZEFOB határozat és melléklete
2. sz. – egyeztető lap

1. sz. határozati javaslat:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi csepeli nemzetiségi önkormányzati támogatások pályázati felhívásra a Csepeli Örmény, Roma, Ukrán és Szerb nemzetiségi önkormányzatok veszélyhelyzet idejére benyújtott programjai nem részesülnek támogatásban.

Határidő: azonnal

Felelős: Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Pákozdi József alpolgármester

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

2. sz. határozati javaslat:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi csepeli nemzetiségi önkormányzati támogatások pályázati felhívásra a Csepeli Ukrán Önkormányzat által benyújtott 2020. augusztus hónapra tervezett *Anyországba való látogatás – „Vojevodino” a Kárpátok ölelésében* című pályázata nem felel meg a kiírásban rögzített kritériumoknak tekintettel arra, hogy nem gyermekek táboroztatására kívánták a támogatást felhasználni, ezért nem javasolja a Képviselő-testületnek támogatás nyújtását.

Határidő: Pályázó kiértékelésére: 2020. július 24.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Pákozdi József alpolgármester

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

3. sz. határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendeletben a céltartalékok között, a 1901. sorszámon szereplő előirányzat terhére összesen bruttó **480.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Görög Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- | | |
|---------------------|------------|
| - A görög dal napja | 180.000 Ft |
| - Népzenei est | 150.000 Ft |
| - Évadzáró est | 160.000 Ft |

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére: 2020. július 24.
megállapodás megkötésére:
2020. augusztus 14.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szedes Istvánné igazgatóvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

4. sz. határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendeletben a céltartalékok között, a 1901. sorszámon szereplő előirányzat terhére összesen bruttó **500.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Német Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- | | |
|--|------------|
| - VII. Csepeli Sörfesztivál | 300.000 Ft |
| - Erzsébet és Katalin napi táncos rendezvény | 200.000 Ft |

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére: 2020. július 24.
megállapodás megkötésére:
2020. augusztus 14.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

5. sz. határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendeletben a céltartalékok között, a 1901. sorszámon szereplő előirányzat terhére összesen bruttó **300.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Örmény Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- | | |
|--------------------------------|------------|
| - Örmény Független Köztársaság | 140.000 Ft |
| kikiáltásának ünnepe | |
| - Csepeli Örmény Filmnap | 160.000 Ft |

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötetendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére: 2020. július 24.
megállapodás megkötésére:
2020. augusztus 14.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

6. sz. határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendeletben a céltartalékok között, a 1901. sorszámon szereplő előirányzat terhére összesen bruttó **500.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Román Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Kiállítás: romániai tájak, kolostorok fotói 250.000 Ft
- Erdélyi séta, anyaországgal való kapcsolattartás 100.000 Ft
- Advent, télapó 150.000 Ft

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére: 2020. július 24.
megállapodás megkötésére:
2020. augusztus 14.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

7. sz. határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendeletben a céltartalékok között, a 1901. sorszámon szereplő előirányzat terhére összesen bruttó **500.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Lengyel Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Csepeli lengyel bál 500.000 Ft

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére: 2020. július 24.
megállapodás megkötésére:
2020. augusztus 14.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

8. sz. határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendeletben a céltartalékok között, a 1901. sorszámon szereplő előirányzat terhére összesen bruttó **100.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Szerb Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Nemzetiségi kulturális nap 100.000 Ft

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére: 2020. július 24.
megállapodás megkötésére:
2020. augusztus 14.

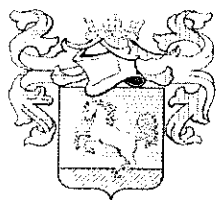
Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA
KÉPVISELŐ-TESTÜLET
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI
BIZOTTSÁG

.....sz. határozati javaslat:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt 2020. évi pályázati felhívásra benyújtott, annak megfelelő pályázatokat az 1. sz. mellékletben foglaltak szerint támogatásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Bizottság a javaslat elfogadása esetére felkéri Pákozdi József alpolgármestert, hogy készítsen a Képviselő-testület számára előterjesztést a nemzetiségi önkormányzatok támogatása tárgyában.

Pályázó	Igényelt támogatás célja és összege	Bizottság által javasolt támogatási összeg
Csepeli Görög Önkormányzat	1. A görög dal napja (2020 augusztus) zenekar tiszteletdíja 150.000Ft, rendezvényszervezés 30.000Ft	180.000Ft
	2. Népzenei est (2020 ősz) zenekar tiszteletdíja 130.000Ft, Terembérlet 20.000Ft	150.000Ft
	3. Évadzáró est (2020 ősz) zenekar tiszteletdíja 130.000Ft, Terembérlet 20.000Ft	150.000Ft
		Össz: 480.000Ft
Csepeli Német Önkormányzat	1. VII. Csepeli sörfesztivál (2020 október) kulturális szolgáltatás, hangosítás, terembérlet, eszközvásárlás, szállítás 350.000Ft	300.000Ft
	2. Erzsébet és Katalin napi táncos rendezvény, táncház és bál (2020 november) kulturális szolgáltatás, hangosítás, terembérlet, eszközvásárlás, szállítás 200.000Ft	200.000 Ft
		Össz.: 500.000Ft
Csepeli Örmény Önkormányzat	1. Örmény Független Köztársaság kikiáltásának ünnepe (2020 szeptember) meghívó 50.000Ft, előadóművészeti tevékenység 90.000Ft	140.000Ft
	2. Csepeli Örmény Filmnap (2020 október) műszaki berendezés, hangosítás 70.000Ft, szövegfordítás 90.000Ft	160.000Ft
		Össz.: 300.000Ft

Csepeli Román Önkormányzat	1. Kiállítás: romániai tájak, kolostorok fotói (2020. II. félév) terembérlet, rendezvénnyel kapcsolatos tevékenység: 250.000Ft	250.000Ft
	2. Erdélyi séta, anyaországgal való kapcsolattartás (2020 augusztus) útiköltség 100.000Ft	100.000Ft
	3. Advent, télapó (2020 december) rendezvénnyel kapcsolatos tevékenység 150.000Ft	150.000Ft
		Össz.: 500.000Ft
Csepeli Lengyel Önkormányzat	1. Csepeli Lengyel Bál (2020 október) terembérlet 150.000Ft, lengyel művészek fogadásához szállás, tiszteletdíj, utazás 300.000Ft, marketing, plakát, szórólap, dekoráció, meghívó 50.000Ft	500.000Ft Össz.: 500.000Ft
Csepeli Szerb Önkormányzat	1. Nemzetiségi kulturális nap (2020 október) bérleti díj 100.000Ft	100.000Ft Össz.: 100.000Ft

EGYEZTETŐ LAP

a Javaslat a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott 2020. évi pályázatok elbírálására és támogatások odaítélésére c. előterjesztéshez

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2020. július 


Szeder Istvánné
városgazdálkodási ágazatvezető